KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2018/477,

annettu 15 päivänä maaliskuuta 2018,

komission asetuksen (EY) N:o 88/97 nojalla Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tiettyihin polkupyörän osiin sovellettavaa laajennettua polkumyyntitullia koskevista vapautuksista

(tiedoksiannettu numerolla C(2018) 1506)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]) ja erityisesti sen 13 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa asetuksella (ETY) N:o 2474/93 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tiettyihin polkupyörän osiin, ja laajennetun tullin kantamisesta asetuksen (EY) N:o 703/96 mukaisesti kirjatulta tällaiselta tuonnilta 10 päivänä tammikuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 71/97 ([2]) ja erityisesti sen 3 artiklan,

ottaa huomioon luvasta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen polkupyörien osien tuonnin vapauttamiseksi neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2474/93 käyttöön otetusta ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 71/97 laajennetusta polkumyyntitullista 20 päivänä tammikuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 88/97 ([3]) ja erityisesti sen 4–7 artiklan,

on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevien olennaisten polkupyörän osien unioniin suuntautuvaan tuontiin on sovellettu polkumyyntitullia, jäljempänä 'laajennettu tulli', sen jälkeen, kun Kiinasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa sovellettava polkumyyntitulli laajennettiin koskemaan kyseisiä olennaisia osia asetuksella (EY) N:o 71/97. Laajennettu tulli pidettiin viimeksi voimassa neuvoston asetuksella (EU) N:o 502/2013 ([4]).

(2) Asetuksen (EY) N:o 71/79 3 artiklan nojalla komissio valtuutetaan hyväksymään tarvittavat toimenpiteet sellaisen olennaisten polkupyörän osien tuonnin vapauttamiseksi polkumyyntitullista, jonka ei katsota olevan tämän tullin kiertämistä.

(3) Näistä täytäntöönpanotoimenpiteistä säädetään asetuksessa (EY) N:o 88/97, jolla perustetaan erityinen vapautusjärjestelmä.

(4) Komissio on tältä pohjalta vapauttanut jotkin polkupyörien kokoonpanijat laajennetusta tullista, jäljempänä 'vapautetut osapuolet'.

(5) Kuten asetuksen (EY) N:o 88/97 16 artiklan 2 kohdassa säädetään, komissio on julkaissut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* luetteloita vapautetuista osapuolista ([5]).

(6) Tuorein komission täytäntöönpanopäätös, joka koskee asetukseen (EY) N:o 88/97 perustuvia vapautuksia, hyväksyttiin 22 päivänä helmikuuta 2017 ([6]).

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.
([2]) EYVL L 16, 18.1.1997, s. 55.
([3]) EYVL L 17, 21.1.1997, s. 17.
([4]) Neuvoston asetus (EU) N:o 502/2013, annettu 29 päivänä toukokuuta 2013, asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 3 kohdan mukaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen tapahtuvasta lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 990/2011 muuttamisesta (EUVL L 153, 5.6.2013, s. 17).
([5]) EYVL C 45, 13.2.1997, s. 3, EYVL C 112, 10.4.1997, s. 9, EYVL C 220, 19.7.1997, s. 6, EYVL L 193, 22.7.1997, s. 32, EYVL L 334, 5.12.1997, s. 37, EYVL C 378, 13.12.1997, s. 2, EYVL C 217, 11.7.1998, s. 9, EYVL C 37, 11.2.1999, s. 3, EYVL C 186, 2.7.1999, s. 6, EYVL C 216, 28.7.2000, s. 8, EYVL C 170, 14.6.2001, s. 5, EYVL C 103, 30.4.2002, s. 2, EUVL C 35, 14.2.2003, s. 3, EUVL C 43, 22.2.2003, s. 5, EUVL C 54, 2.3.2004, s. 2, EUVL L 343, 19.11.2004, s. 23, EUVL C 299, 4.12.2004, s. 4, EUVL L 17, 21.1.2006, s. 16, EUVL L 313, 14.11.2006, s. 5, EUVL L 81, 20.3.2008, s. 73, EUVL C 310, 5.12.2008, s. 19, EUVL L 19, 23.1.2009, s. 62, EUVL L 314, 1.12.2009, s. 106, EUVL L 136, 24.5.2011, s. 99, EUVL L 343, 23.12.2011, s. 86, EUVL L 119, 23.4.2014, s. 67, EUVL L 132, 29.5.2015, s. 32, EUVL L 331, 17.12.2015, s. 30, EUVL L 47, 24.2.2017, s. 13.
([6]) EUVL L 47, 24.2.2017, s. 13.

1. **VAPAUTUSTA KOSKEVAT PYYNNÖT**

(7) Komissio vastaanotti jäljempänä taulukoissa 1 ja 3 luetelluilta osapuolilta vapautusta koskevat pyynnöt kaikkine tarvittavine tietoineen, joiden avulla voidaan määrittää pyyntöjen hyväksyttävyys asetuksen (EY) N:o 88/97 4 artiklan 1 kohdan nojalla.

(8) Vapautusta pyytäneille osapuolille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksia pyyntöjen hyväksyttävyyttä koskeviin komission päätelmiin.

(9) Odotettaessa päätöstä osapuolten vapautusta koskevien pyyntöjen hyväksyttävyydestä laajennetun tullin maksaminen suspendoitiin asetuksen (EY) N:o 88/97 5 artiklan 1 kohdan mukaisesti siitä päivästä, jona komissio vastaanotti pyynnöt, sellaisten olennaisten polkupyörän osien tuonnin osalta, jotka kyseiset osapuolet ilmoittavat vapaaseen liikkeeseen.

2. **LUPA VAPAUTTAMISEEN**

(10) Tutkimus jäljempänä olevassa taulukossa 1 luetelluilta osapuolilta vastaanotettujen pyyntöjen hyväksyttävyydestä on saatettu päätökseen.

Taulukko 1

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Puola
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Alankomaat
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovakia

(11) Komissio vahvisti kyseisessä tutkimuksessa, että Kiinasta peräisin olevien osien arvo oli alle 60 prosenttia kaikkien niiden polkupyörien osien kokonaisarvosta, jotka kukin kyseisistä osapuolista oli koonnut. Tämä koski myös suurinta osaa yksittäisten osapuolten kokoamista polkupyöristä.

(12) Näin ollen niiden kokoonpanotoiminta ei kuulu asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan.

(13) Edellä esitetyn johdosta ja asetuksen (EY) N:o 88/97 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti taulukossa 1 luetellut osapuolet olisi vapautettava laajennetusta tullista.

(14) Asetuksen (EY) N: o 88/97 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti vapautus tulee voimaan pyyntöjen vastaanottopäivästä lähtien. Tästä syystä vapautusta pyytäneiden osapuolten laajennetusta tullista syntyneitä tullivelkoja olisi pidettävä mitättöminä samasta päivästä lähtien.

(15) Vapautusta pyytäneille osapuolille ilmoitettiin niiden pyyntöjen hyväksyttävyyttä koskevista komission päätelmistä ja annettiin mahdollisuus esittää huomautuksia.

(16) Koska vapautuksia sovelletaan vain taulukossa 1 nimenomaisesti mainittuihin osapuoliin, vapautettujen osapuolten olisi ilmoitettava komissiolle ([1]) viipymättä mahdollisista muutoksista näihin tietoihin (esimerkiksi nimen, oikeudellisen muodon tai osoitteen muutoksesta tai uusien kokoonpanoyksikköjen perustamisesta).

(17) Tietojen muuttuessa osapuolen olisi toimitettava kaikki asiaankuuluvat tiedot etenkin mahdollisista muutoksista kokoonpanoon liittyvässä toiminnassaan. Komissio päivittää tarpeen mukaan tällaista osapuolta koskevat tiedot.

([1]) Osapuolia kehotetaan käyttämään seuraavaa sähköpostiosoitetta: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

3. TULLISTA VAPAUTETTUJEN OSAPUOLTEN TIETOJEN PÄIVITYS

(18) Jäljempänä taulukossa 2 luetellut osapuolet ovat ilmoittaneet komissiolle tietojensa muuttumisesta (nimi, oikeudellinen muoto ja osoite). Tutkittuaan toimitetut tiedot komissio päätteli, että muutokset eivät millään tavalla vaikuta kokoonpanotoimintaan siltä osin kuin on kyse asetuksessa (EY) N:o 88/97 vahvistetuista vapautuksen edellytyksistä.

(19) Kyseisten osapuolten vapauttaminen laajennetusta tullista asetuksen (EY) N:o 88/97 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti säilyy ennallaan, mutta niitä koskevat tiedot olisi päivitettävä.

Taulukko 2

Taric-lisäkoodi	Aiemmat tiedot	Muutetut tiedot
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Saksa	Yrityksen uusi nimi ja oikeudellinen muoto: Sachsenring Bike Manufaktur GmbH
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 PL-66-200 Świebodzin, Puola	Yrityksen uusi osoite: ul. Zachodnia 76 PL-66-200 Świebodzin, Puola
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna 'Trans- Rower' Roman Tylec Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Puola	Yrityksen uusi nimi ja osoite: Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d, PL-39-311 Zdziarzec, Puola

4. TULLIEN MAKSAMISEN SUSPENDOINTI TUTKIMUKSEN KOHTEENA OLEVIEN OSAPUOLTEN OSALTA

(20) Taulukossa 3 lueteltujen osapuolien toimittamien pyyntöjen hyväksyttävyyden tutkiminen on vielä kesken. Odotettaessa päätöstä siitä, ovatko kyseisten osapuolten pyynnöt hyväksyttäviä, laajennetun tullin maksaminen on suspendoitu.

(21) Koska suspendointia sovelletaan vain taulukossa 3 nimenomaisesti mainittuihin osapuoliin, näiden osapuolten olisi ilmoitettava komissiolle [1] viipymättä mahdollisista muutoksista näihin tietoihin (esimerkiksi nimen, oikeudellisen muodon tai osoitteen muutoksesta tai uusien kokoonpanoyksikköjen perustamisesta).

(22) Tietojen muuttuessa osapuolen olisi toimitettava kaikki asiaankuuluvat tiedot etenkin mahdollisista muutoksista kokoonpanoon liittyvässä toiminnassaan. Komissio päivittää tarpeen mukaan tällaista osapuolta koskevat tiedot.

Taulukko 3

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, GB-PR5 8AS Preston, Yhdistynyt kuningaskunta
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Saksa
C202	Vanmoof B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Alankomaat

[1] Osapuolia kehotetaan käyttämään seuraavaa sähköpostiosoitetta: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7, DE-24976 Handewitt-Weding, Saksa
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje, Slovenia
C220	Matex International Aquitaine	6 avenue Gay Lussac, FR-33370 Artigues-près-Bordeaux, Ranska
C307	Merida Polska Sp. z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35, PL-41-800 Zabrze, Puola
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, ES-14900 Lucena (Cordoba), Espanja

5. **TULLIEN MAKSAMISEN SUSPENDOINNIN PÄÄTTÄMINEN TUTKIMUKSEN KOHTEENA OLEVIEN OSAPUOLTEN OSALTA**

(23) Tullien maksamisen suspendointi, joka koskee tutkimuksen kohteena olevia osapuolia, olisi päätettävä taulukossa 4 mainitun osapuolen osalta.

Taulukko 4

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Suomi

(24) Komissio vastaanotti kyseiseltä osapuolelta pyynnön peruuttaa vapauttamista koskeva hakemus samaan aikaan, kun hakemuksen tutkinta oli käynnissä ja laajennetun tullin maksaminen suspendoitiin.

(25) Komissio hyväksyi peruuttamisen, ja näin ollen laajennetun tullin maksamisen suspendointi olisi päätettävä. Laajennettu tulli olisi kannettava siitä päivästä lähtien, jona tämän osapuolen toimittama vapauttamista koskeva pyyntö vastaanotettiin, eli siitä päivästä, jona suspendointi tuli voimaan (23 päivä syyskuuta 2016).

(26) Osapuolelle ilmoitettiin komission päätelmistä, ja se sai tilaisuuden esittää niihin huomautuksia. Annetussa määräajassa ei saatu huomautuksia.

6. **VAPAUTTAMISTA KOSKEVAN LUVAN PERUUTTAMINEN**

(27) Jäljempänä taulukossa 5 lueteltu tullista vapautettu osapuoli ilmoitti komissiolle lopettavansa toimintansa ja luopuvansa vapautuksesta laajennetun tullin maksamisesta.

(28) Näin ollen hyvän hallintotavan periaatteen mukaisesti lupa, joka koskee vapautusta laajennetun tullin maksamisesta, olisi peruutettava.

Taulukko 5

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite
A549	Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, PL-03-475 Warszawa, Puola

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tässä päätöksessä sovelletaan asetuksen (EY) N:o 88/97 1 artiklassa vahvistettuja määritelmiä.

2 artikla

Vapautetaan jäljempänä taulukossa 1 mainitut osapuolet Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2474/93 ([1]) käyttöön otetusta ja tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörän osien tuontiin asetuksella (EY) N:o 71/97 laajennetusta lopullisesta polkumyyntitullista.

Asetuksen (EY) N: o 88/97 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti vapautus tulee voimaan osapuolten pyyntöjen vastaanotto-päivästä lähtien. Nämä päivämäärät ilmoitetaan taulukon 1 sarakkeessa ”Voimaantulopäivä”.

Vapautuksia sovelletaan vain taulukossa 1 nimenomaisesti nimellä ja osoitteella mainittuihin osapuoliin.

Vapautettujen osapuolten on ilmoitettava komissiolle viipymättä kaikista näiden tietojen muutoksista ja toimitettava kaikki asiaankuuluvat tiedot etenkin mahdollisista muutoksista osapuolen kokoonpanoon liittyvässä toiminnassa vapautuksen myöntämistä koskevien edellytysten osalta.

Taulukko 1

Vapautetut osapuolet

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite	Voimaantulopäivä
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Puola	18.12.2014
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Alankomaat	24.11.2015
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovakia	14.4.2016

3 artikla

Jäljempänä taulukossa 2 mainittujen tullista vapautettujen osapuolten päivitetyt tiedot ilmoitetaan sarakkeessa ”Uudet tiedot”. Uudet tiedot tulevat voimaan sarakkeessa ”Voimaantulopäivä” ilmoitetusta päivämäärästä alkaen.

Näille tullista vapautetuille osapuolille aiemmin annetut Taric-lisäkoodit, jotka esitetään taulukon 2 sarakkeessa ”Taric-lisäkoodi”, pysyvät ennallaan.

Taulukko 2

Vapautetut osapuolet, joiden tietoja päivitetään

Taric-lisäkoodi	Aiemmat tiedot	Uudet tiedot	Voimaantulopäivä
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Saksa	Sachsenring Bike Manufaktur GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Saksa	24.8.2017

([1]) Neuvoston asetus (ETY) N:o 2474/93, annettu 8 päivänä syyskuuta 1993, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa yhteisöön ja väliaikaisen polkumyyntitullin lopullisesta kantamisesta (EYVL L 228, 9.9.1993, s. 1).

Taric-lisäkoodi	Aiemmat tiedot	Uudet tiedot	Voimaantulopäivä
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 PL-66-200 Świebodzin, Puola	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Zachodnia 76 PL-66-200 Świebodzin, Puola	20.7.2017
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna 'Trans- Rower' Roman Tylec Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Puola	Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d, PL-39-311 Zdziarzec, Puola	19.9.2017

4 artikla

Taulukossa 3 luetellut osapuolet ovat tutkimuksen kohteena asetuksen (EY) N:o 88/97 6 artiklan mukaisesti.

Asetuksen (EY) N:o 88/97 5 artiklan mukaisesti laajennetun polkumyyntitullin maksamisen suspendoinnit tulevat voimaan näiden osapuolten pyyntöjen vastaanottopäivästä lähtien. Nämä päivämäärät ilmoitetaan taulukon 3 sarakkeessa "Voimaantulopäivä".

Näitä suspendointeja sovelletaan vain taulukossa 3 nimenomaisesti nimellä ja osoitteella mainittuihin tutkimuksen kohteena oleviin osapuoliin.

Tutkimuksen kohteena olevien osapuolten on ilmoitettava komissiolle viipymättä näiden tietojen muutoksista ja toimitettava kaikki asiaankuuluvat tiedot etenkin mahdollisista muutoksista osapuolen kokoonpanoon liittyvässä toiminnassa suspendointia koskevien edellytysten osalta.

Taulukko 3

Tutkimuksen kohteena olevat osapuolet

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite	Voimaantulopäivä
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, GB-PR5 8AS Preston, Yhdistynyt kuningaskunta	27.4.2015
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Saksa	29.9.2016
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Alankomaat	19.12.2016
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7, DE-24976 Handewitt-Weding, Saksa	20.3.2017
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje, Slovenia	26.4.2017
C220	Matex International Aquitaine	6 Avenue Gay Lussac, FR-33370 Artigues-près-Bordeaux, Ranska	9.6.2017
C307	Merida Polska Sp. z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35, PL-41-800 Zabrze, Puola	14.6.2017
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, ES-14900 Lucena (Cordoba), Espanja	4.10.2017

5 artikla

Päätetään asetuksen (EY) N:o 88/97 5 artiklan mukainen laajennetun polkumyyntitullin maksamisen suspendointi jäljempänä taulukossa 4 mainitun osapuolen osalta.

Laajennettu tulli olisi kannettava siitä päivästä lähtien, jona suspendointi tuli voimaan. Tämä päivämäärä ilmoitetaan taulukon 4 sarakkeessa ”Voimaantulopäivä”.

Taulukko 4

Osapuoli, jonka osalta suspendointi päätetään

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite	Voimaantulopäivä
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Suomi	23.9.2016

6 artikla

Peruutetaan lupa, joka koskee vapautusta laajennetun polkumyyntitullin maksamisesta, jäljempänä taulukossa 5 mainitun osapuolen osalta.

Laajennettu tulli olisi kannettava siitä päivästä lähtien, jona luvan peruuttaminen tuli voimaan. Tämä päivämäärä ilmoitetaan taulukon 5 sarakkeessa ”Voimaantulopäivä”.

Taulukko 5

Osapuoli, jonka osalta suspendointi peruutetaan

Taric-lisäkoodi	Nimi	Osoite	Voimaantulopäivä
A549	Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, PL-03-475 Warszawa, Puola	21.2.2017

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille sekä 2, 3, 4, 5 ja 6 artiklassa luetelluille osapuolille. Se julkaistaan myös *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 15 päivänä maaliskuuta 2018.

Komission puolesta
Cecilia MALMSTRÖM
Komission jäsen